

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

FOSSER Garant 15W-50

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: Duran Lubricants & Chemicals GmbH
 Улица: Rodderheide 3-7
 Город: D-33824 Werther
 Телефон: +49 (0)5203-901510 Телефакс: +49 (0)5203-901515
 Электронная почта: info@duran-oil.com
 Интернет: www.fosser.de

1.4. Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

2.3. Другие опасности

The substances in the mixture do not meet the PBT/vPvB criteria according to REACH, annex XIII. This mixture contains no substances of very high concern (SVHC) which are included in the Candidate List according to Article 59 of REACH.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-56-9	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic			5-<10 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Note L : The classification as a carcinogen need not apply if it can be shown that the substance contains less than 3 % DMSO extract as measured by IP 346 'Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 2 из 9

base oils and asphaltene free petroleum fractions — Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method', Institute of Petroleum, London. This note applies only to certain complex oil-derived substances in Part 3.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

При вдыхании

При наступлении несчастных случаев в результате вдыхания: пораженного перенести на свежий воздух и обеспечить неподвижность. In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Снять/удалить немедленно всю загрязненную одежду.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice.

При попадании в желудок

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. НЕ вызывать рвоты. Ни в коем случае не вводить что-либо перорально лицу, находящемуся в бессознательном состоянии или испытывающему судороги. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

If swallowed or in the event of vomiting, risk of entering the lungs.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Пена. Двуокись углерода (CO₂). Порошок для тушения

В случае крупного пожара и больших количеств: Струя распыляемой воды Водяной туман

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый. При сгорании сильное дымообразование. В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO₂). Окись углерода Диоксид серы (SO₂) Оксиды азота (NO_x)

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы. Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 3 из 9

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Проветрить пораженную зону. Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

При работе носить соответствующую защитную одежду. Avoid formation of oil dust.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Обычные профилактические меры противопожарной безопасности. Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Класс пожара B

Дальнейшие указания

Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Использовать только разрешенные для данного продукта ёмкости.

Совет по обычному хранению

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

8.2. Регулирования воздействия

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 4 из 9



Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить.

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: Жидкий
 Цвет: чистый
 Запах: характерный

pH: не определено

Изменения состояния

Точка плавления: не определено

Начальная точка кипения и интервал кипения: не определено

Температура текучести: -27 °C ASTM D 5985

Точка вспышки: 232 °C DIN ISO 2592

Горючесть

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Нижний предел экспозиции: не определено

Верхний предел экспозиции: не определено

Температура самовозгорания

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

Стандарт на метод
испытания

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 5 из 9

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара:

не определено

Плотность (при 15 °C):

0,879 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде:

Исследование не было проведено,
поскольку известно, что вещество
является нерастворимым в воде.

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения:

не определено

Вязкость, кинематическая:
(при 100 °C)

16,9 mm²/s DIN EN ISO 3104

Плотность пара:

не определено

Скорость испарения:

не определено

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:

не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительное средство, сильный

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 6 из 9

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-56-9	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >5000 mg/kg	Кролик		
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 >5,53 mg/l	Крыса		

Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Продукт не является: Экоотоксический.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-56-9	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LC50 >100 mg/l	96 h	Pimephales promelas (толстоголов)		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)		
	Crustacea токсичность	NOEC 10 mg/l	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)		

12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
64742-56-9	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic				
	ОЭСР 301В/ ISO 9439/ ЕЕС 92/69/V, C.4-C	2-4%	28		
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

Продукт не был проверен.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата ревизии: 01.07.2019

FOSSER Garant 15W-50

Код продукта: MIT0151

страница 7 из 9

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 8 из 9

- 14.1. Номер ООН:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
- 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
- 14.3. Категория опасности при транспортировке:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
- 14.4. Упаковочная группа:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
EUN210 Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагаем на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

FOSSER Garant 15W-50

Дата ревизии: 01.07.2019

Код продукта: MIT0151

страница 9 из 9

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)